

# E DIN EN 14682:2023-05 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2023-04-14

**Sicherheit von Kinderbekleidung - Kordeln und Zugbänder an Kinderbekleidung - Anforderungen; Deutsche und Englische Fassung prEN 14682:2023**

**Safety of children's clothing - Cords and drawstrings on children's clothing - Specifications; German and English version prEN 14682:2023**

---

<b>Inhalt</b>	<b>Seite</b>
Europäisches Vorwort.....	7
Einleitung .....	8
1 Anwendungsbereich.....	9
2 Normative Verweisungen .....	9
3 Begriffe .....	10
4 Anforderungen .....	15
4.1 Allgemeines.....	15
4.2 Kopf-, Hals- und oberer Brustbereich an Kleidungsstücken für junge Kinder (Bild 2, Bereich A) .....	16
4.3 Kopf-, Hals- und oberer Brustbereich an Kleidungsstücken für ältere Kinder und Jugendliche (Bild 2, Bereich A) .....	17
4.4 Brust- und Tailenbereich (Bild 2, Bereich B).....	18
4.5 Bereich unterhalb des Schritts (Bild 2, Bereich C) .....	19
4.6 Rückenbereich (Bild 2, Bereich D) .....	19
4.7 Armbereich (Bild 2, Bereich E) .....	20
4.8 Alle Teile des Kleidungsstücks, die nicht anderweitig angegeben sind .....	20
Anhang A (informativ) Hintergrund .....	21
Anhang B (informativ) Anthropometrische Daten.....	22
Anhang C (informativ) Begründung.....	24
C.1 Begründung für den „Ausschluss aus dem Anwendungsbereich“ .....	24
C.2 Anforderungen und annehmbare Längen von Zugbändern und Kordeln .....	26
C.3 Begründung für unterschiedliche Anforderungen an dekorative und funktionelle Kordeln.....	27
C.4 Begründung für spezielle Merkmale von Kleidungsstücken .....	27
C.4.1 Fest mit dem Kleidungsstück verbundene Kragen.....	27
C.4.2 Fest mit dem Kleidungsstück verbundene Bänder im Tailenbereich.....	28
C.4.3 Justierbänder an den Seiten von Kleidungsstücken im Bereich B, C oder D.....	28
C.4.4 Frei hängende Stoffbahnen nur im Bereich C von der Taille abwärts und im Bereich D von der Taille abwärts.....	28
C.4.5 Dekorative Elemente an Kleidungsstücken, zum Beispiel tierähnliche Merkmale.....	29
C.4.6 Abnehmbarer Kragen .....	29
C.4.7 Kleidungsstücke mit subanatomischen Maßen.....	30
Anhang D (normativ) Messungen .....	31
D.1 Kordellänge mit losem Ende.....	31
D.2 Kordeln ohne lose Enden .....	31
D.3 Schlaufen.....	32
D.4 Am weitesten geöffnetes und flach ausgelegtes Kleidungsstück.....	32
D.5 Kleidungsstück im gelockerten natürlichen Zustand.....	33
D.6 Länge von Schärpe oder gebundenem Gürtel .....	34
D.7 Fest mit dem Kleidungsstück verbundene Bänder im Tailenbereich.....	34

<b>D.8 Kleidungsstücke mit subanatomischen Maßen.....</b>	<b>35</b>
<b>Anhang E (normativ) Risikobewertung.....</b>	<b>36</b>
<b>Anhang F (informativ) Beispiele für Kordeln und Zugbänder .....</b>	<b>37</b>
<b>Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den Sicherheitsanforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2001/95/EG .....</b>	<b>46</b>
<b>Literaturhinweise .....</b>	<b>47</b>

## **Bilder**

<b>Bild 1 — Beispiel für einen unverarbeiteten Rand oder Fransensaum .....</b>	<b>13</b>
<b>Bild 2 — Körperbereiche.....</b>	<b>14</b>
<b>Bild C.1 — Darstellungen von Beispielen für fest mit dem Kleidungsstück verbundene Kragen.....</b>	<b>28</b>
<b>Bild C.2 — Darstellung von Beispielen für fest mit dem Kleidungsstück verbundene Bänder im Taillenberg.....</b>	<b>28</b>
<b>Bild C.3 — Beispiel für einen Rock mit frei hängenden Stoffbahnen .....</b>	<b>29</b>
<b>Bild C.4 — Beispiele für tierähnliche dekorative Merkmale .....</b>	<b>29</b>
<b>Bild D.1 — Messung von Kordeln mit einem losen Ende.....</b>	<b>31</b>
<b>Bild D.2 — Messung einer Kordel ohne lose Enden .....</b>	<b>31</b>
<b>Bild D.3 — Messung von Schlaufen (siehe 4.1.4) .....</b>	<b>32</b>
<b>Bild D.4 — Messung von Zugbändern, wenn das Kleidungsstück am weitesten geöffnet und flach ausgelegt ist.....</b>	<b>33</b>
<b>Bild D.5 — Kleidungsstück in seinem natürlichen Zustand .....</b>	<b>34</b>
<b>Bild D.6 — Messung der Länge von Schärpen oder gebundenen Gürteln.....</b>	<b>34</b>
<b>Bild D.7 — T-Shirt mit Bändern, geknotet und nicht geknotet, mit Angabe der Position der Messung.....</b>	<b>35</b>
<b>Bild F.1 — Beispiel für Kordelstopper/Kordelendstück an einem Zugband ohne lose Enden, am Kleidungsstück befestigt (siehe 4.1.2, 4.4.1 b) und 4.4.2 b) .....</b>	<b>37</b>
<b>Bild F.2 — Beispiel für ein nicht annehmbares Zugband an der Rückseite eines Kleidungsstücks (siehe 4.6.1).....</b>	<b>38</b>
<b>Bild F.3 — Beispiel für ein Zugband mit Riegel (siehe 4.1.3).....</b>	<b>38</b>
<b>Bild F.4 — Beispiele für Schlaufen (siehe 4.1.4) .....</b>	<b>39</b>
<b>Bild F.5 — Beispiel für einen nicht annehmbaren Reißverschlussgriff unterhalb des unteren Randes eines am Knöchel endenden Kleidungsstücks (siehe 4.1.6) .....</b>	<b>39</b>
<b>Bild F.6 — Beispiel für eine befestigte Schleife auf Schulterträger (siehe 4.2.5 und 4.3.7).....</b>	<b>40</b>
<b>Bild F.7 — Beispiele für Nackenverschlüsse (siehe 4.2.6 und 4.3.8).....</b>	<b>40</b>

<b>Bild F.8 — Beispiele für Zugband an einer Kapuze für ältere Kinder und Jugendliche (siehe 4.3.3) .....</b>	<b>41</b>
<b>Bild F.9 — Beispiel für Taillenzugbänder (siehe 4.4.1 a) .....</b>	<b>42</b>
<b>Bild F.10 — Beispiel für die Rückseite von Kleidungsstücken mit zulässigen Schärpen und gebundenen Gürteln (siehe 4.4.4 und 4.4.5) .....</b>	<b>42</b>
<b>Bild F.11 — Beispiel für einen gebundenen Gürtel auf der Vorderseite des Kleidungsstücks (siehe 4.4.6) .....</b>	<b>43</b>
<b>Bild F.12 — Beispiel für nicht annehmbare Kordeln am unteren Saum on Kleidungsstücken, die unterhalb des Schritts hängen (siehe 4.5.1) .....</b>	<b>43</b>
<b>Bild F.13 — Beispiel für Justierbänder am unteren Saum eines Kleidungsstücks, das unterhalb des Schritts hängt (siehe 4.5.5) .....</b>	<b>44</b>
<b>Bild F.14 — Beispiele für lange Ärmel (siehe 4.7.1) .....</b>	<b>44</b>
<b>Bild F.15 — Beispiel für kurze Ärmel (siehe 4.7.3 und 4.7.4) .....</b>	<b>44</b>
<b>Bild F.16 — Beispiel für Justierbänder (siehe 4.7.6) .....</b>	<b>45</b>
<b>Tabellen</b>	
<b>Tabelle B.1 — Körperhöhe von Kindern im Alter von 14 Jahren, nach Ländern getrennt .....</b>	<b>22</b>
<b>Tabelle B.2 — Körperhöhe von Kindern im Alter von 7 Jahren, nach Ländern getrennt .....</b>	<b>23</b>
<b>Tabelle ZA.1 — Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und der Richtlinie 2001/95/EG über die allgemeine Produktsicherheit .....</b>	<b>46</b>